

TARJOUSPYYNNÖN LIITE I

TARJUSERITELMÄ

***EUROOPAN KOMISSION SUOMEN-EDUSTUSTON
YLEISÖTILOJEN VASTAANOTTOPALVELUT***

AVOIN TARJOUSKILPAILU

PO/2009-20/HEL

TARJOUSPYYNNÖN LIITE I

Tarjouspyyntö PO/2009-20/HEL: Euroopan komission Suomen-edustuston yleisötilojen vastaanottopalvelut

1. TARJOUSPYYNNÖN NIMI

Euroopan komission Suomen-edustuston yleisötilojen vastaanottopalvelut (viitenumero PO/2009-20/HEL).

2. TARKOITUS JA ASIAYHTEYS

Eurooppalaisen viestintäpolitiikan¹ yleisenä tavoitteena on tarjota ihmisille keskustelufoorumia ja mahdollisuuksia toimia aktiivisesti sekä huolehtia siitä, että ihmiset saavat tietoa ja pääsevät kertomaan mielipiteensä EU-kysymyksistä. Viestintäpolitiikkaa käsittelevän valkoisen kirjan mukaan "*Jäsenvaltiot voisivat toimia yhteistyössä perustaakseen eurooppalaisille uusiuksia, kaikille iästä ja taustasta riippumatta avoimia tapaamispaikkoja Eurooppaan liittyvien kulttuuria ja poliittisiin aiheita käsittelevien tapahtumien järjestämiseksi*".²

Valkoisen kirjan ehdotusten perusteella perustettiin Euroopan parlamentin ja Euroopan komission yhteinen työryhmä kehittämään eurooppalaisten julkisia tiloja. Työryhmä ehdotti loppuraportissaan 5. kesäkuuta 2007, että kansalaisten kohtaamispaikoiksi tarkoitettujen eurooppalaisten julkisten tilojen sijoitettisiin Eurooppataloihin³.

Eurooppalaisten julkisten tilojen tavoitteena on lisätä keskustelua ja demokraattista väittelyä tarjoamalla kansalaisten käyttöön EU-maissa ja etenkin niiden pääkaupungeissa julkisia tiloja, jossa EU:n toimielimet ja paikallisen yhteisön jäsenet voivat toimia yhdessä etenkin politiikan, kulttuurin, koulutuksen ja kansalaisyhteiskunnan aloilla.

Tilat toimivat eurooppalaisten kohtaamispaikkoina, joissa tarjotaan tietoa ja dokumentaatiota, pidetään näyttelyitä, esitetään elokuvia sekä järjestetään seminaareja ja luentoja sekä koulutusta EU-aiheista.

Tämän vuoksi komissio hakee nyt ammattitaitoisia ja kokenutta tahoa, joka tarjoaisi vastaanottopalvelut Euroopan komission Suomen-edustuston yleisötiloihin. Yleisötilat ovat Euroopan komission Suomen-edustuston ja Euroopan parlamentin Suomen tiedotustoimiston yhteinen hanke.

3. HANKINTASOPIMUKSEN KOHDE

Toimeksisaajan pääasiallisena tehtävänä on yleisötilojen vastaanottopalvelujen hoitaminen eli tilojen ja laitteiden hallinnointi ja koordinointi sekä tiloissa järjestettävien tapahtumien organisointi. Tätä tehtävää varten yhden henkilön olisi oltava läsnä tiloissa sovittuina aikoina.

¹KOM (2006) 35, 1.2.2006.

² Ks. edellinen.

³ Eurooppataloiksi kutsutaan Euroopan komission edustuston ja Euroopan parlamentin tiedotustoimiston yhteiskäytössä olevia rakennuksia.

TARJOUSPYYNNÖN LIITE I

Tarjouspyyntö PO/2009-20/HEL: Euroopan komission Suomen-edustuston yleisötilojen vastaanottopalvelut

Edustusto järjestää tarvittavan perehdyttämiskoulutuksen (esim. johdatuksen tietokantojen ja hakuvälineiden käyttöön ja tilojen hallinointiin) henkilölle, joka suorittaa tehtävät. Kyseinen henkilö saa myös päivittäistä tukea Euroopan komission Suomen-edustuston (jäljempänä 'edustusto') ja Euroopan parlamentin Suomen tiedotustoimiston (jäljempänä 'tiedotustoimisto') henkilöstöltä.

Tehtäviin osoitettavan henkilön (jäljempänä 'emäntä/isäntä') tulee suorittaa seuraavat tähän palveluun liittyvät tehtävät:

- Yleisötilojen edustavuudesta huolehtiminen

(noin 5 % työajasta)

Yleisötilan tulee aina olla ulkoasultaan edustava ja viihtyisä.

- Eurooppatalon yleisötilojen (kokoushuoneiden, tietokonenurkkauksen, vastaanottotoimiston) kunnossapito yhteistyössä edustuston ja tiedotustoimiston kahden työntekijän kanssa

(noin 10 % työajasta)

Emännän/isännän on valmisteltava tilat ja huolehdittava siitä, että ne ovat kunnossa toimintaa, esimerkiksi kokouksia, näyttelyitä ja julkisia tilaisuuksia, varten. Emännän/isännän on myös huolehdittava tilojen toimintakuntoon järjestämisestä yhdessä edustuston ja tiedotustoimiston työntekijöiden kanssa niin, että ne vastaavat erilaisten kohderyhmien tarpeita. Pyynnöstä Emännän/isännän on myös avustettava hallinnollisissa tehtävissä (esimerkiksi kopioinnissa) edustuston ja tiedotustoimiston virkamiehen valvonnassa.

- Yleisötilojen varausten hallinointi

(noin 15 % työajasta)

Emäntä/isäntä on vastuussa tilojen varauksista ja koordinoinnista riippumatta siitä, liittyvätkö järjestettävät tapahtumat suoraan eurooppalaisten julkisten tilojen toimintaan tai muuhun edustuston tai tiedotustoimiston järjestämään toimintaan. Edustusto järjestää atk-pohjaisen varausjärjestelmän.

- Yleisötilojen markkinoiminen näyttelyiden, luentojen, keskustelutilaisuuksien ja muiden tapahtumien pitopaikkana

(noin 10 % työajasta)

Emännän/isännän on etsittävä potentiaalisia yhteistyökumppaneita yleisötilojen markkinoimiseksi nykyisille verkostoille sekä ehdotettava uusia markkinointikanavia edustustolle ja tiedotustoimistolle. Edustusto ja tiedotustoimisto tekevät kuitenkin päätökset siitä, hyödynnetäänkö ehdotettuja kanavia.

- Säännöllinen yhteydenpito kohderyhmiin ja uusien kohderyhmien järjestelmällinen haku

(noin 15 % työajasta)

Emäntä/isäntä pitää yhteyttä nykyisiin kohderyhmiin (toimeksisaajalle annetaan luettelo nykyisistä kohderyhmistä sopimuksen allekirjoittamisen yhteydessä) ja kerää (edustuston esittämän arviointimenetelmän pohjalta) järjestelmällisesti tietoa ja palautetta siitä, millaisia kokemuksia näillä ryhmillä on ollut yleisötilojen käytöstä ja toiminnasta. Emäntä/isäntä etsii uusia kohderyhmiä ja yhteistyökumppaneita

TARJOUSPYYNNÖN LIITE I

Tarjouspyyntö PO/2009-20/HEL: Euroopan komission Suomen-edustuston yleisötilojen vastaanottopalvelut

yleisötilojen toiminnan kehittämistä varten poliittisten prioriteettien ja korostusten mukaisesti.

- Yleisötiloissa järjestettävien tapahtumien koordinointi ja isännöinti tai emännöinti: yhteydet sisäisen tai ulkoisen tapahtuman järjestämisestä vastaavaan tahoon, yhteyshenkilönä toimiminen, edustuston tai tiedotustoimiston tapahtumien järjestämisestä vastaavien henkilöiden avustaminen ja asiaankuuluvien tausta-asiakirjojen hankkiminen

(noin 40 % työajasta)

Vuosittain järjestettävien tapahtumien arvioitu määrä: 1) talon sisällä järjestettävät edustuston tai tiedotustoimiston tapahtumat (yhteensä 27): 2 näyttelyä, 5 elokuvailtaa, 5 seminaaria tai keskustelutilaisuutta, 10 EU-koulutustilaisuutta, 5 avointen ovien tapahtumaa (esim. *Taiteiden yö* elokuussa), sekä 2) ulkopuolisten tahojen, esimerkiksi kansalaisjärjestöjen järjestämät tapahtumat (yhteensä 20): yhteensä 47 tapahtumaa. Tapahtumissa ja/tai niiden valmistelussa käytettävät kielet ovat suomi, ruotsi ja englanti.

- Yleisötiloissa vierailevien kansalaisten avustaminen

(noin 5 % työajasta)

Muita kansalaisille yleisötiloissa tarjottavia palveluja ovat internetin ja television käyttömahdollisuus ja erilaisten EU-julkaisujen jakaminen. Emäntä/isäntä avustaa kansalaisia EU:ta koskevan tiedon hakemisessa edellä mainittujen välineiden avulla ja ohjaa kansalaisia kääntymään asianmukaisten tietolähteiden, etenkin samassa rakennuksessa sijaitsevan tiedotuspisteen puoleen.

Edellä lueteltuja tehtäviä suoritetaan 12 kuukauden ajan viitenä päivänä viikossa, maanantaista perjantaihin (klo 9–20) ja/tai lauantaisin (klo 9–18). Yleisötilat ovat satunnaisesti auki lauantaisin (enintään kahtena lauantaina kuukautta kohden). Edustusto ilmoittaa kunkin kuukauden alussa ne lauantait, jolloin yleisötilat ovat avoinna. Palvelut suoritetaan edustuston tiloissa.

Toimeksisaajan tulee taata palvelun jatkuvuus (myös sijaisjärjestelyt lomien ja muiden poissaolojen aikana) 12 kuukauden ajan.

Henkilövaihdoksiin vaaditaan edustuston etukäteissuostumus.

4. RAPORTIT JA ASIAKIRJAT

Toimeksisaajan on toimitettava komissiolle kuukausittaiset toimintaraportit yleisötilojen – sekä edustuston että tiedotustoimiston – toiminnasta. Raportissa on oltava kuvaus tehdystä työstä ja tuloksista kunkin kuukauden osalta. Yksi suomenkielinen kappale raporttia riittää. Raportit on lähetettävä komissioon 30 päivän kuluessa kunkin viitekauden päättymisestä.

5. TARJOUSKILPAILUUN OSALLISTUMINEN

TARJOUSPYYNNÖN LIITE I

Tarjouspyyntö PO/2009-20/HEL: Euroopan komission Suomen-edustuston yleisötilojen vastaanottopalvelut

Tarjouskilpailuun ei sovelleta Maailman kauppajärjestön puitteissa tehtyä julkisia hankintoja koskevaa sopimusta. Tarjouskilpailuun voivat osallistua tasapuolisin edellytyksin kaikki luonnolliset henkilöt ja oikeushenkilöt.

6. TUTUSTUMISKÄYNNIT

Ei järjestetä.

7. VAIHTOEHTOISET TARJOUKSET

Vaihtoehtoisia tarjouksia ei sallita.

8. HANKINTASOPIMUKSEN TALOUSARVIO

Hankintasopimusta varten alustavasti varatut vuosittaiset määrärahat ovat 40 000–50 000 euroa vuodessa (ilman arvonlisäveroa) ja 200 000–250 000 euroa viiden vuoden aikana (ilman arvonlisäveroa).

9. TARJOAJIEN KÄYTÖSSÄ OLEVAT ASIAKIRJAT

Tarjouskilpailu-ilmoitus PO/2009-20/HEL, julkaistu EUVL:ssä S 126, 04/07/2009.

Tarjuseritelmä ja sen liitteet

Sopimusluonnos

Lisätietoa edustuston kotisivuilla osoitteessa http://ec.europa.eu/finland/index_fi.htm.

10. SOPIMUSPUITTEET

Euroopan komission Suomen-edustuston ja valitun tarjoajan välillä tehdään sopimus edellä määriteltyjen palvelujen toimittamisesta. Sopimuksessa määrätään lainsäädännöllisistä, rahoituksellisista, hallinnollisista ja teknisistä edellytyksistä, joita sovelletaan sopimuskauden ajan, hintojen indeksiin sitominen mukaan luettuna. Sopimusluonnos on tarjouspyynnön liitteessä II. Tarjousta laatiessaan tarjoajan on otettava huomioon sopimusluonnoksen määräykset.

Sopimus tehdään ensin vuodeksi, ja se voidaan uusita kirjallisella lisäsopimuksella enintään neljä kertaa, vuodeksi kerrallaan. Sopimuksen kokonaiskesto on enintään viisi vuotta.

Alihankintasopimuksia voidaan hankinnan toteuttamisen aikana tehdä vain hankintaviranomaisen ennakkoon antamalla kirjallisella suostumuksella. Toimeksisaaja on joka tapauksessa yksin vastuussa hankinnan toteuttamisesta.

Sopimuksen täytäntöönpanon yhteydessä komissio varaa oikeuden soveltaa komission asetuksen (EY, Euratom) 126 artiklan 1 kohdan f alakohtaa ja 126 artiklan 3 kohtaa, jotka mahdollistavat neuvottelumenettelyn käyttämisen sellaisten uusien palveluiden osalta, jotka ovat samankaltaisia toimeksisaajalle alun perin toimeksiannettujen palveluiden tai urakan kanssa, edellyttäen, että näiden lisäpalvelusopimusten kohde

TARJOUSPYYNNÖN LIITE I

Tarjouspyyntö PO/2009-20/HEL: Euroopan komission Suomen-edustuston yleisötilojen vastaanottopalvelut

vastaa tätä tarjouseritelmää. Tätä menettelyä voidaan käyttää ainoastaan alkuperäisen hankintasopimuksen tekemistä seuraavien kolmen vuoden aikana.

11. TOIMEKSISAAJAN VELVOLLISUUDET

Tarjouksissa on noudatettava kansallista ja yhteisön lainsäädäntöä. Tarjouksissa on noudatettava sovellettavaa kansallista ja yhteisön työlainsäädäntöä, joka koskee yritysten luovutusta, ja erityisesti direktiiviä 2001/23/EY (EYVL L 82, 22.3.2001) ja sen kansallisia täytäntöönpanotoimenpiteitä. Erityisesti tarjoajille muistutetaan säännöksistä, joita sovelletaan työntekijöiden oikeuksien turvaamiseksi työnantajan vaihtuessa yrityksen tavanomaisen luovutuksen yhteydessä.

12. MAKSUTAVAT

Maksut suoritetaan kuukausittain toimeksisaajan esittämää toimintaraporttia (ks. kohta 4) ja kansallisten kirjanpitosäännösten mukaista laskua vastaan. Maksua koskevat määräykset esitetään tarjouspyynnön liitteessä II olevassa sopimusluonnoksessa.

Maksut suoritetaan ilman arvonlisäveroa, koska yhteisöt on Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehdyn pöytäkirjan 3 ja 4 artiklan mukaisesti vapautettu kaikista veroista ja maksuista arvonlisävero (alv) mukaan luettuna.

Toimeksisaajan esittämissä laskuissa on ilmoitettava määrä(t) ilman arvonlisäveroa sekä arvonlisäveron määrä erikseen.

13. HINTA

Tarjouksessa esitettyyn hintaan sovelletaan seuraavia määräyksiä:

- Hintatarjous on tehtävä tarjouspyynnön liitteenä V olevalla lomakkeella, joka on allekirjoitettava ja päivättävä asianmukaisesti.
- Hintatarjous on ilmoitettava euroina.
- Hinnan tulee olla kokonaishinta, joka sisältää kaikki edellä kuvatun sopimuksen täytäntöönpanoon liittyvät kustannukset.
- Ilmoitettu hinta ei saa sisältää veroja, maksuja eikä arvonlisäveroa, koska yhteisöt on Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehdyn pöytäkirjan 3 ja 4 artiklan mukaisesti vapautettu kaikista veroista ja maksuista arvonlisävero mukaan luettuna. Arvonlisäveron määrä on mainittava erikseen, eikä sitä oteta huomioon hintoja arvioitaessa.
- Hinnan on oltava kiinteä, eikä sitä saa tarkistaa sopimuksen ensimmäisen täyttämivuoden aikana.

Sopimuksen toisesta täyttämivuodesta lähtien hintaa voidaan vuosittain tarkistaa ylös- tai alaspäin sopimusluonnoksen määräysten mukaisesti.

TARJOUSPYYNNÖN LIITE I

Tarjouspyyntö PO/2009-20/HEL: Euroopan komission Suomen-edustuston yleisötilojen vastaanottopalvelut

Tarkistus määritellään rahaliiton kuluttajahintaindeksin (RLKHI) ja sopimuksessa määrätyn menetelmän perusteella.

Tarjoaja vastaa tarjoukseen valmisteluun ja esittämiseen liittyvistä kustannuksista, eikä niitä näin ollen korvata.

14. TARJOUSTEN ESITTÄMINEN

Tarjouksessa on oltava seuraavat asiakirjat:

- tekninen tarjous, jonka on oltava kohdan 15 ja kohdassa 3 esitetyn eritelmän mukainen,
- kohdassa 16 lueteltuja poissulkemisperusteita koskeva valahtoinen vakuutus eli tarjouspyynnön liite III täytettynä ja allekirjoitettuna,
- kaikki kohdassa 17 lueteltuja valintaperusteita koskevat asiakirjat ja tarjouspyynnön liitteenä IV oleva valintaperusteiden viitetaulukko täytettynä,
- ehdotettu hinta, joka vastaa koko tarjouseritelmää, eli tarjouspyynnön liitteenä V oleva hintalomake täytettynä ja allekirjoitettuna.

Tarjous voidaan laatia tarjoajan valitsemalla Euroopan unionin virallisella kielellä.

Tarjous on allekirjoitettava ja päivättävä.

Yritysten yhteenliittymien tai palveluita tarjoavien ryhmittymien tekemissä tarjouksissa on eriteltävä ryhmän kunkin jäsenen tehtävä, pätevyys ja kokemus.

15. TEKNINEN TARJOUS

Tarjoajien on sisällytettävä tarjoukseensa kaikkien tarjouseritelmän vaatimusten mukainen tekninen tarjous, jossa eritellään, miten sopimuksen mukaiset tehtävät suoritetaan.

Teknisen tarjouksen on noudatettava sopimuksen kohteen kuvauksen rakennetta (kohta 3).

Tekninen tarjous ei saa sisältää asiakirjoja, jotka on mainittu poissulkemis- ja valintaperusteiden yhteydessä, eikä siinä tulisi viitata seikkoihin, jotka on jo käsitelty poissulkemis- ja valintaperusteissa.

16. POISSULKEMISPERUSTEET

Tarjouksen mukana on toimitettava jokaisen tarjouksen tekemiseen osallistuvan osalta seuraavat tiedot ja asiakirjat, jotka todistavat, etteivät kyseiset tahot ole missään jäljempänä luetelluista poissulkemiseen johtavista tilanteista.

16.1 Tarjouskilpailun ulkopuolelle sulkeminen

Hankintamenettelyyn ei saa osallistua ehdokas tai tarjoaja, joka

TARJOUSPYYNNÖN LIITE I

Tarjouspyyntö PO/2009-20/HEL: Euroopan komission Suomen-edustuston yleisötilojen vastaanottopalvelut

- a) on konkurssissa tai selvitystilassa taikka on keskeyttänyt liiketoimintansa tai jolle on vahvistettu akordi tai jota koskeva konkurssi- tai akordihakemus tai hakemus yhtiön purkamiseksi on vireillä tai joka on muun vastaavan kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuvan menettelyn alainen,
- b) on tuomittu ammattinsa harjoittamiseen liittyvästä rikkomuksesta lainvoimaisella tuomiolla,
- c) on syylistynyt ammatiaan harjoittaessaan vakavaan virheeseen, jonka hankintaviranomainen voi näyttää toteen,
- d) ei ole täyttänyt sijoittautumisjäsenvaltionsa, hankintaviranomaisen jäsenvaltion tai sen valtion, jonka alueella hankinta toteutetaan, lainsäädännön mukaisia sosiaaliturvamaksujen tai verojen maksamiseen liittyviä velvoitteita,
- e) on tuomittu lainvoimaisella päätöksellä petoksesta, lahjonnasta, rikollisjärjestöön osallistumisesta tai muusta laittomasta toiminnasta, joka vahingoittaa yhteisöjen taloudellisia etuja,
- f) on osallistunut johonkin toiseen yhteisöjen talousarviosta rahoitettavaan hankintamenettelyyn tai avustuksen myöntämismenettelyyn ja jonka on mainittuun menettelyyn osallistuessaan todettu rikkoneen sopimusvelvoitteitaan.

Todistustavat:

1. Ehdokkaiden ja tarjoajien on toimitettava asianmukaisesti allekirjoitettuna ja päivättyinä tarjouspyynnön liitteessä III oleva valahtoinen vakuutus, jossa todetaan, että mikään edellä kohdissa a–f esitetyistä tilanteista ei koske niitä.
2. Tarjoajan, jonka kanssa hankintasopimus aiotaan tehdä, on toimitettava hankintaviranomaiselle tämän asettamaan määräaikaan mennessä ja ennen sopimuksen allekirjoittamista todisteet vakuutuksensa tueksi.
3. Hankintaviranomainen hyväksyy riittäväksi todisteeksi siitä, ettei ehdokas tai tarjoaja, jonka kanssa sopimus aiotaan tehdä, ole missään kohdan 16.1. alakohdissa a, b tai e tarkoitetuista tilanteista, äskettäin annetun rikosrekisteriotteen tai, jollei sellaista ole, asianomaisen koti- tai alkuperämaan oikeus- tai hallintoviranomaisen äskettäin antaman vastaavan asiakirjan, joka osoittaa, että asetetut vaatimukset täyttyvät.

Hankintaviranomainen hyväksyy riittäväksi todisteeksi siitä, ettei ehdokas tai tarjoaja ole missään kohdan 16.1. alakohdassa d tarkoitetuista tilanteista, asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen alle 90 päivää ennen tarjousten viimeistä jättöpäivää antaman todistuksen. Jos kyseisessä valtiossa ei anneta tällaista todistusta, sen sijasta samoin kuin kohdan 16.1. alakohtien c ja f osalta voidaan hyväksyä valahtoinen tai, jollei tämä ole mahdollista, virallinen vakuutus, jonka asianosainen antaa koti- tai alkuperämaansa oikeus- tai hallintoviranomaiselle, notaarille tai toimialaansa edustavalle viralliselle järjestölle.

Näiden asiakirjojen tai todistusten on oltava voimassa tarjousten vastaanottamisen määräpäivänä ja niiden on oltava vähemmän kuin 12 kuukautta sitten annettuja.

4. Edellä 1 ja 3 kohdassa tarkoitettut asiakirjat voivat ehdokkaan tai tarjoajan sijoittautumismaan kansallisesta lainsäädännöstä riippuen koskea oikeushenkilöitä ja luonnollisia henkilöitä sekä, jos hankintaviranomainen

TARJOUSPYYNNÖN LIITE I

Tarjouspyyntö PO/2009-20/HEL: Euroopan komission Suomen-edustuston yleisötilojen vastaanottopalvelut

katsoo sen tarpeelliseksi, yritysjohtajia tai muita henkilöitä, joilla on valtuudet edustaa ehdokasta tai tarjoajaa, tehdä päätöksiä sen puolesta tai valvoa sitä.

5. Epäillessään ehdokkaan tai tarjoajan olevan poissulkemista edellyttävässä tilanteessa hankintaviranomaiset voivat kääntyä 3 kohdassa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten puoleen saadakseen tarpeellisiksi katsomansa tiedot kyseisestä tilanteesta.

16.2 Perusteet sopimuksen tekemättä jättämiselle:

Sopimusta ei tehdä sellaisen tarjoajan kanssa, joka siihen aikaan, kun sopimusta ollaan tämän menettelyn mukaisesti tekemässä,

a) on eturistiriitatilanteessa. Komission on varmistettava, että tarjoaja ei tarjouksen tekohetkellä ole tähän tarjouspyyntöön liittyvässä eturistiriitatilanteessa. Eturistiriidan aiheuttajina voivat olla taloudelliset edut, poliittiset tai kansalliset kytkennät, perhe- tai tunnesiteet tai muut siteet tai yhteiset edut. Komissio varaa itselleen oikeuden arvioida, onko eturistiriita olemassa.

Sen vuoksi tarjouksentekijää pyydetään ilmoittamaan, kuuluuko sen henkilöstöön (työntekijät, harjoittelijat jne.) tai sen osakkeenomistajiin

- entisiä Euroopan yhteisöjen virkamiehiä taikka sopimussuhteisia, väliaikaisia tai ylimääräisiä toimihenkilöitä, jotka ovat työskennelleet Euroopan yhteisöjen palveluksessa tätä tarjouspyyntöä edeltäneiden kolmen vuoden aikana
- virkavapaalla olevia EU:n virkamiehiä
- entisiä Euroopan yhteisöjen toimielimiin tilapäisesti siirrettyjä toimihenkilöitä, jotka ovat olleet Euroopan yhteisöjen palveluksessa tätä tarjouskilpailua edeltäneiden kolmen vuoden aikana.

Komissio varaa itselleen oikeuden päättää, aiheutuuko tilanteesta eturistiriita.

Tarjouksentekijää pyydetään myös vakuuttamaan,

- että se ei ole esittänyt eikä tule esittämään mitään sellaista tarjousta, josta voitaisiin saada etua sopimuksen nojalla,

- että se ei ole myöntänyt kenellekään eikä ole pyytänyt, yrittänyt hankkia tai ottanut vastaan keneltäkään minkäänlaista rahallista etua tai luontoissuoritusta, eikä tee niin vastaisuudessakaan, kun kyseisen edun tarjoaminen on laitonta tai kun kyseinen etu on sopimuksen myöntämiseen liittyvä kannustin tai palkkio, jonka tarjoaminen on välitöntä tai välillistä lahjontaa,

- että se ilmoittaa hankintayksikölle viipymättä kaikista tilanteista, jotka aiheuttavat tai voisivat aiheuttaa eturistiriidan.

b) on syylistynyt väärin tietojen antamiseen ilmoittaessaan hankintaviranomaiselle tarjousmenettelyyn osallistumista varten vaadittuja tietoja tai ei ole toimittanut kyseisiä tietoja.

Todistustavat:

TARJOUSPYYNNÖN LIITE I

Tarjouspyyntö PO/2009-20/HEL: Euroopan komission Suomen-edustuston yleisötilojen vastaanottopalvelut

Hankintaviranomainen hyväksyy tarjoajan allekirjoittaman tarjouspyynnön liitteessä III olevan mallin mukaisen valahtoisen vakuutuksen riittäväksi todisteeksi siitä, ettei tarjoajaa koske mikään kohdan 16.2 alakohdissa a ja b tarkoitetuista tapauksista. Komissio varaa kuitenkin oikeuden tarkistaa tiedot.

16.3. Yritysten yhteenliittymien tai palveluntarjoajien ryhmittymien tarjoukset sekä tarjoukset, joihin liittyy alihankintaa

Jos tarjouksen on esittänyt yritysten yhteenliittymä tai palveluita tarjoava ryhmittymä tai tarjoukseen sisältyy alihankintaa, on kaikkien tarjoukseen osallistuvien talouden toimijoiden sekä alihankkijoiden esitettävä valahtoinen vakuutus osoittaakseen, ettei mikään hankintamenettelyn ulkopuolelle sulkemista koskeva peruste koske niitä.

Jos tarjouksen on esittänyt yritysten yhteenliittymä tai palveluita tarjoava ryhmittymä, **toimeksisaajan, jonka kanssa hankintasopimus aiotaan tehdä**, on toimitettava hankintaviranomaiselle tämän asettamaan määräaikaan mennessä ja ennen sopimuksen allekirjoittamista edellä mainitut **todisteet**, joilla varmistetaan jokaisen yritysten yhteenliittymän tai palveluita tarjoavan ryhmittymän talouden toimijan valahtoinen vakuutus.

Kun kyseessä on tarjous, joka sisältää alihankintaa, **toimeksisaajan, jonka kanssa hankintasopimus aiotaan tehdä**, on toimitettava hankintaviranomaiselle tämän asettamaan määräaikaan mennessä ja ennen sopimuksen allekirjoittamista edellä mainitut hankintamenettelyn ulkopuolelle sulkemiseen johtavia hylkäämisperusteita koskevat **todisteet**, joilla varmistetaan valahtoiset vakuutukset kunkin sellaisen alihankkijan osalta, joilta komissio niitä vaatii.

17. VALINTAPERUSTEET

Tarjoajan on osoitettava, että sillä on käytössään riittävät taloudelliset, rahoituskelliset, tekniset ja ammatilliset resurssit, jotta se voi suorittaa tämän eritelmän kohdassa 3 määritellyt tehtävät tarjouspyynnön liitteessä II olevassa sopimusluonnoksessa eritellyn maksuaikataulun mukaisesti.

Kun yritysten yhteenliittymä tai palveluntarjoajien ryhmittymä esittää tarjouksen, on kunkin yhteenliittymään tai ryhmittymään kuuluvan taloudellisen toimijan vakavaraisuus ja luottokelpoisuus osoitettava erikseen. Tekniset ja ammatilliset valmiudet voidaan osoittaa joko yhteenliittymän tai ryhmittymän tasolla tai kunkin yhteenliittymään tai ryhmittymään kuuluvan talouden toimijan tasolla.

Kun tarjouksentekijä aikoo teettää osan tehtävistä alihankintana tai antaa ne toisen talouden toimijan tehtäväksi, on alihankkijan tai kyseisen talouden toimijan osoitettava, että se täyttää vakavaraisuuteen ja luottokelpoisuuteen sekä teknisiin ja ammatillisiin valmiuksiin liittyvät edellytykset.

Talouden toimija voi tarvittaessa ja tietyn hankinnan osalta tukeutua muiden organisaatioiden resursseihin riippumatta siitä, millaiset oikeudelliset siteet sillä on

TARJOUSPYYNNÖN LIITE I

Tarjouspyyntö PO/2009-20/HEL: Euroopan komission Suomen-edustuston yleisötilojen vastaanottopalvelut

niihin. Sen on tällöin osoitettava hankintaviranomaiselle, että sillä on hankinnan suorittamiseksi tarvittavat resurssit, esittämällä esimerkiksi kyseisiltä organisaatioilta saamansa sitoumukset, joiden mukaan sen käyttöön annetaan tarvittavat resurssit.

Tarjoajien on todistettava ammatilliset valmiutensa, vakavaraisuutensa, luottokelpoisuutensa sekä tekniset valmiutensa liittämällä tarjoukseensa seuraavat tiedot ja asiakirjat:

a) Ammatilliset valmiudet:

Ammatillinen ja oikeudellinen asema:

Kaikista tarjouksentekijöistä ilmoitettavat tiedot:

- Tarjoajan nimi tai toiminimi
- Tarjoajan virallinen osoite, puhelin- ja faksinumero sekä sähköpostiosoite
- Hallinnollinen osoite (jos muu kuin virallinen osoite)
- Alv-numero
- Tilinumero, BIC- tai IBAN-numero sekä pankin nimi ja osoite
- Todisteet ammatinharjoittajien rekisteriin tai kaupparekisteriin merkitsemisestä sen jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti, johon tarjoaja on sijoittautunut
- Tarjouspyyntöä hoitava yhteyshenkilö
- Johtohenkilöiden nimet ja asemat
- Tiedot alihankkijoista:
 - Nimi tai toiminimi, osoite, puhelin- ja faksinumero sekä sähköpostiosoite
 - Oikeudellinen muoto
 - Alv-tunnus
 - Alihankkijan tehtävät
 - Osuus sopimuksesta, joka suoritetaan alihankintana

Yritysten yhteenliittymistä ilmoitettavat tiedot:

- Yhteenliittymää edustamaan valitun yrityksen nimi
- Sopimuksen allekirjoittajaksi valtuutetun ja/tai yhteenliittymän puolesta yhteyshenkilöinä komissioon päin toimivan henkilön valtakirja
- Tiedot yhdestä pankkitilistä, jolle yhteenliittymälle maksettavat määrät maksetaan
- Alv-tunnus
- Tilinumero, BIC- tai IBAN-numero sekä pankin nimi ja osoite.

Oikeushenkilöistä on lisäksi toimitettava seuraavat tiedot:

- Oikeudellinen muoto
- Kopio perustamisasiakirjasta ja yhtiöjärjestyksestä
- Johtohenkilöiden nimet ja tehtävät

b) Vakavaraisuus ja luottokelpoisuus (luonnolliset henkilöt ja oikeushenkilöt):

Vakavaraisuus ja luottokelpoisuus on todistettava yhdellä tai useammalla seuraavista asiakirjoista:

- pankin lausunto tai todistus ammatinharjoittajan vastuuvakuutuksesta

TARJOUSPYYNNÖN LIITE I

Tarjouspyyntö PO/2009-20/HEL: Euroopan komission Suomen-edustuston yleisötilojen vastaanottopalvelut

- yrityksen taseet tai otteet niistä ainakin kahdelta viimeksi päättyneeltä tilikaudelta, jos talouden toimijan sijoittautumisvaltion yhtiölainsäädännössä edellytetään taseen julkaisemista.

Lisäksi vaaditaan lausunto kokonaisliikevaihdosta, joka on kertynyt kolmen viimeksi kuluneen tilikauden aikana sopimuksen kohteena oleviin palveluihin liittyvistä liiketoimista (kolmen viimeksi kuluneen tilikauden aikana sopimuksen kohteena oleviin palveluihin liittyvistä liiketoimista kertyneen kokonaisliikevaihdon on oltava vähintään 100 000 euroa eli kaksi kertaa tarjouskilpailun enimmäisvuosibudjetti 50 000 euroa).

c) Tekninen suorituskyky (luonnolliset henkilöt ja oikeushenkilöt):

- Selvitys keskimääräisestä vuosittaisesta työvoimasta ja johtohenkilöiden lukumäärästä kolmelta viimeksi kuluneelta vuodelta
- Yksityiskohtainen selvitys viimeksi kuluneiden kolmen vuoden aikana tarjouksen kohteen alalla toteutetuista palvelutoimituksista ja niihin liittyvistä rahamääristä, toteutusajankohdista ja tilaajista sekä tilaajilta saadut asiakirjat, jotka todistavat palvelujen toimittamisen tehokkuudesta ja luotettavuudesta
- Yksityiskohtainen luettelo tehtävien suorittamiseksi käytettävissä olevista resursseista: laitteisto, infrastruktuuri jne.;
- Kuvaus toimista, joilla varmistetaan, että
 - sopimus täytetään tehokkaasti ja keskeytyksettä koko sopimuskauden ajan ja määräaikoja noudatetaan
 - toteutus on laadukasta ja siihen kuuluu laadunvalvonta.
- Sopimuksen mukaisten tehtävien suorittamisesta vastaavien henkilöiden koulutus ja ammattipätevyys; heillä tulee olla seuraava, kohdassa 3 kuvailtuihin tehtäviin soveltuva ja todistuksin osoitettava pätevyys:
 - Vähintään toisen asteen tutkinto
 - Vähintään 3 vuoden työkokemus tietopalvelujen sekä asiakaspalvelun alalla
 - Tietotekniikan ja Internet-hakukoneiden hyvä tuntemus
 - Euroopan unionin ja sen toimielinten toiminnan hyvä tuntemus
 - Suomen kielen täydellinen taito
 - Ruotsin ja englannin kielen hyvä taito.

Tarjouksia tarjouksentekijöiltä, jotka eivät täytä poissulkemis- ja/tai valintaperusteita, ei oteta huomioon tarjouskilpailua ratkaistaessa. *Tarjoaja, joka ei toimita hylkäämis- ja valintaperusteisiin liittyviä vaadittuja asiakirjoja, suljetaan pois tarjouskilpailusta.*

18. MYÖNTÄMISPERUSTEET

Sopimus myönnetään tarjouksentekijälle, jonka kokonaishinta liitteen V taulukossa on alhaisin.

Komissio pidättää oikeuden olla tekemättä sopimusta.